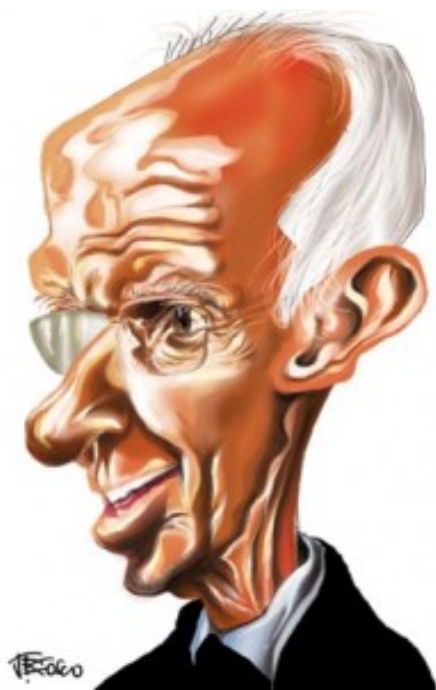


## Como dizer "enfiar goela abaixo" em Inglês?

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});



### ***Hi there!***

Tem dias em que acordamos impacientes ou simplesmente os nossos supostos espíritos “conformistas” permanecem na cama assim que levantamos pela manhã

Outras vezes não se trata do dia em si, mas sim das nossas próprias personalidades fortes já que nunca fomos de aceitar um não como resposta.

Existem ainda aquelas pessoas que nos tentam forçar coisas goela abaixo independentemente de nossas vontades, crenças ou valores.

Do amigo que, de tão bêbado, insisti que tomemos uma dose de cachaça a um vendedor pela saco que nos quer empurrar um de seus produtos ao passo que nos chama de amigo.

Enfim, exemplos não faltam. Mas como expressar essa idéia em Inglês?

Existe uma expressão idiomática que contém o sentido de “enfiar goela abaixo”.

A expressão é: **shove something down one's throat**

É isso aí! O famoso enfiar/ empurrar goela abaixo!

Vejamos alguns exemplos:

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```

**Ex:** Excuse me Mr. Brown. But don't try to **shove those lies down our throats**.

**Ex:** Hey! how many times have I told you I'm not gonna buy that car? Please stop trying to **shove it** all the way **down my throat!**

**Ex:** Listen, young lady. You don't need to **shove that medicine down my soon's throat**

Ficamos por aqui!

*see you!*

---

*Daniel é Graduando do curso de Engenharia Civil da Universidade Federal de São João Del Rei, estudioso da língua Inglesa, com experiência em sala de aula (já tendo lecionado para mais de 1.000 alunos) e trabalho no exterior. Atualmente dedica maior parte do seu tempo ao curso de graduação, é investidor da BM&FBOVESPA , Coordenador e Colaborador do blog e um apaixonado pela raça Labrador Retriever, não necessariamente nessa ordem.*

```
(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});
```